**创设真实的情景，提高对话的有效性**

常州市东青实验学校 王煜洁

语言总是在一定的情景中使用的。如果学生能够在相对完整的真实的情景中接触、体验、理解和学习，他们能够更好地理解语言的意义和用法，也能更好地掌握语言的形式。所以，外语教学非常强调创设情景。现在大多数的英语教师都能认识到创设情景的重要性，也尽可能的在课堂教学中创设各种情景。但是一个较为普遍的现象是，一些教师在课堂上创设的情景不够真实，从而导致师生间的对话不够真实。请看下面的片段：

T: Sit down please. All right, look at your teacher. I have a nice kite here. Is it nice?

Ss: Yes.

T: Is it your kite?

Ss: No.

T: Do you want to fly a kite?

Ss: Yes.

T: Yes. But you don’t have one. Come here please.

S: Yes, I can. It is very easy.

T: It is easy. This is not your kite—borrow it.

S: Can I borrow it please?

T: Let me see. OK, here you are.

S: Thanks.

这位教师试图通过创设情景来引入目标句型的教学思路是值得肯定的，而且也一步一步地实现了这个目标。但是，教师创设的情景显得很牵强，很不真实，而且情景创设的过程也很不自然，给人一种“强买强卖”的感觉：你们想放风筝，可是你们没有风筝。这个风筝不是你们的，你们向我借吧。在这个片段中，老师所提的几个问题基本上都是明知故问，基本上没有交际意义。另外，在教师创设的这个情景中，如果学生真的想放老师手中的风筝，最自然的请求是Can I play with it?/Can I have a try?其实，教师完全可以用一个更加简洁的方式来创设一个更为真实的情景，比如教师可以说：I need a red pen? Does anyone have one?得到某个学生的肯定回答之后，教师可以说Can I borrow it?

上面的这个情景虽然不太真实，但学生基本上能理解句型的意义和用法，也能尝试使用这个句型。但是在分析课堂师生对话时，发现教师由于情景创设和话语使用不恰当，不仅不利于学生正确理解目标语言项目，而且还有可能误导学生的学习。请看以下教学片断：

T: OK. Now look at the blackboard. So the girl is not happy. She feels worried. She is worried. OK, be worried(T write on the blackboard) and may be feel worried (T write on the blackboard), and we can say be worried about(T write on the blackboard) and maybe feel worried about. OK, let me give you sentence. For example,I am worried now. Do you know what am I worried about? I am worried about my students back home. Because no teacher is teaching them. They are waiting for me to go back to be their teacher again. Ok , so i think everyone has something to worry about. Now please try to talk to each other and try to find something worried.

(Ss talk for 15 seconds)

T: Have you got something you are worried about? What are you worried about?

S1: I am worried tigers and dogs.

T: You are worried about what?

S1: Because...

T: Oh, you are worried about what?

S1: I worried tiger and dog.

T: I see. Tigers and dogs, don’t worry about tigers and dogs. They are very good now.(laughs) So you should say I am afraid. That’s different. You don’t understand. It doesn’t matter. Sit down, what are you worried about?

S2: I am afraid i can’t remember my mother’s birthday.

T: Oh. You are worried about your memory. Right. You are afraid you won’t remember your mother’s birthday.

这个这个教学片段的目的是学习be/ feel worried about这个表达法。尽管教师进行了讲解、举例、示范等教学环节，而且创设了情景，但从片段结尾两位学生的表现来看，学生并没有真正理解be/feel worried about的意义和用法。在片段的开始,教师让学生看着黑板,教师一边说话一边在黑板上板书be worried, feel worried, be/feel worried about，教师说 So the girl is not happy. She feels worried,但教师并没有说她为什么担心,而是以自己为例创设了一个情景：我现在很担心，我担心在家里的学生，现在没有老师给他们上课,他们等着我回去给他们上课(这个情景本身就缺乏真实性)。之后教师说 I think everybody has something to worry about(这也是一句没有依据的论断，为什么每个人都有值得担忧的事情呢?)，并让学生两人一组说一说他们担忧的事。其实，教师创设的情景和提供的例句并没有体现 be/feel worried about的真正含义和用法，所以学生进行短暂的练习之后，第一个学生说I'm worried[ about] tigers and dogs而且说了两次。之后,教师意识到学生说得不恰当，所以告诉学生，她应该说 I am afraid(正确的应该是I am afraid of)。但教师并没有进一步讨论be/feel worried about 和 be afraid of的区别(教师只是说That' s different. Right. You don't understand. It doesn' t matter.)，而是请另外一个学生发言，结果这个学生说出 I am afraid I can' t remember my mother' s birthday.显然，这个学生也没有正确理解目标语言项目。更为糟糕的是,这个学生说出这句话以后,教师说 You are worried about your memory这显然也是非常不合适的一句话。学生(担心)记不住妈妈的生日，并不等于为自己的记忆担忧。只有记忆(力)出现问题时，才有可能说 worried about memory。总之，这个教学环节中教师创设的情景不真实、不清楚，不利于学生正确理解目标语言项项目的意义和用法。

课堂上师对话是学生学习使用语言的重要途径之一。师生对话除了要避免简单的重复和模仿以外，还要尽量符合语言运用的实际情况,也就是说师生应该尽量按照真实交际情景中的交际方式进行对话。